

Wychodzi  
dwa razy  
na tydzień

# KORRESPONDENT

przy Gaze-  
cie War-  
szawskiej.

## HANDLOWY, PRZEMYSŁOWY I ROLNICZY.

DNIA 11 MAJA.  
23

№ 40

ROK 1852

### BUSKO w r. 1851.

Rok ten jak dawno już niedoświadczano wilgotny, przeplatany był często gwałtownymi wiatrami, która raptownie oziębiały powietrzną: to kilkakrotne w dniu zalewy, to znowu kilkodniowe deszcze, przeszkadzały wiele porządkiem braniu kuracyi, gdyż często, pomimo ciągłego ruchu, omnibus nie mógł podołać w przewożeniu osób, które nie mając własnych ekwipażów, nim się posługiwać były zmuszone; nie brakło atoli i dni pięknych, pogodnych, a nawet odpowiednio porze roku gorących; lecz często po upale, raptowna zerwała się burza z grzotami i piorunami, a po wysypaniu niekiedy obfitego gradu, kończyła się ulewą, po której znowu kilkodniowe i rześiste następowały deszcze.

Jedna z takich burz miała miejsce w dniu 25 sierpnia między godziną 4 i 5 z południa; przeszło godzinę grzmiało prawie bez przerwy, uderzyło kilkanaście piorunów, szczęściem bez szkody: grad wielkości dużych orzechów laskowych, dosyć obficie padał, wśród ogromnej razem nawalnicy; wybił bardzo wiele okien; w polach atoli nie narobił szkód, jakie niekiedy drobniejsze nierównie zrzadzają.

Wiatr najwięcej panujący był zachodni, a barometr ciągle na niskim zostawał stanowisku, z zastraszającym niekiedy raptownym opadnięciem: pomimo tego nie było żadnych nadzwyczajnych wypadków, i nie było zdarzenia, aby kto z biorących kąpiele doznał jakiego pogorszenia w skutku tego wilgotnego a często nawet i zimnego stanu powietrzni.

Zaćmienie słońca w dniu 28 lipca, w Busku, z powodu pokrytego grubemi chmurami widnokregu, wcale nie było widzianem, tylko przez ten czas nieco się ciemniej zrobiło.

Stan ten nie był wyłącznym udziałem naszej okolicy, gdyż nie tylko w Królestwie prawie ogólnie na takowyż się żalono, ale nadto w całej prawie Europie także same panowały deszcze, a znajdujący się u wód zagranicznych, żadnej nad nami nie mieli korzyści; zewsząd dochodziły wieści i uzalania na zmienność powietrzni, i na deszcze ciągle używaniu kuracyi przeszkadzające, i Busko pod tym względem nie miało co zazdrościć żadnemu z zakładów zagranicznych, gdyż plaga ta była prawie ogólną.

Pomimo tak nieprzyjemnego czasu, pomimo oczekiwania pożądaney zmiany, już w czerwcu przybyło 89 rodzin, i odtąd coraz liczniej przybywało zjeżdżających na kąpiele, tak, iż ogół przybyłych w tym roku, wynosił rodzin 295; jakaż mała różnica od roku zeszłego? a przecież rok zeszły był tak przyjazny do wodnych kuracyi, jakiego już dawno nie było.

I w tym roku były dni, że trudno było znaleźć dogodny pomieszczenie: pawilony przy zakładzie kąpielnym, jako dogodniejsze na czas wilgotny, ciągle były zajęte, i zaledwie po odbytej kuracyi, jedna rodzina opuściła pomieszkanie, gdy druga albo już wprzód zamówione zaraz zajmowała, lub kilka razem o tenże lokal zgłaszało się, z nie-małym dla administrującego kłopotem, aby nie dać powodu do urojonej ale zawsze przykrój urazy w razie odnowienia.

Dzieci w tym roku było jak zwykle wiele; bo też w cierpieniach skrofulicznych, nie ma dotąd skuteczniejszych nad wodę Buską środków: każde dziecko, którego cierpienie powstało w skutku dyskrazji skrofulicznej, jeżeli takowe nie jest zadawnione, może być pewnym wyleczeniem, a i w zadawnionych już nawet zawsze jeszcze na pewną ulgę można liczyć, lecz w tym razie, jednoroczna kuracya nie będzie już dostateczną i koniecznie raz jeszcze, a w cięższych razach i dwa powtórną być musi. Zawsze jednakże koniecznym jest warunek, aby chory miał zapas sił odpowiedni do poparcia usiłowań natury, która stara się utrzymać wyniszczoną istotkę, przez usunięcie nurtującej ją dyskrazji; ale gdzie nie ma odpowiedniego zapasu sił, gdzie nadwężone trawienie, nie jest w stanie wynagradzać straty, ciągle po sobie pasmem postępujące, tam już należy tylko myśleć o utrzymaniu życia a nie w Busku, gdzie używanie w tym stanie wód jego, czy to wewnętrzną czy zewnętrzną, przyspieszaoby tylko smutne rozwiązanie: które przy troskliwym odżywianiu i podtrzymywaniu sił chorego, jeszczeby może nie tak prędko nastąpiło; a dobroczynna ta zwłoka, niekiedy wiele robi dobrego, nie tylko samem utrzymaniem życia, ale czasem skrzepieniem sił dziecka uczynić jeszcze może podobnym wyleczeniem zupełne, użyciem tylko samych kąpeli Buskich, które niekiedy same są dostateczne, jak o tém przekonywa następujące spostrzeżenie:

Basia R. lat 6, budowy szczupłej, mdłej, odbywszy prawie wszystkie dziecinemu wiekowi właściwe choroby, w skutku przebytej w tym roku kilku powrotami odnawiającej się zimnicy, mając coraz więcej objawiających się śladów dyskrazji skrofulicznej, w skutek narady lekarskiej, przysłałą została do Buska. Ale stan w jakim się znajdowała przywieziona, nie zrobił bynajmniej nadziei, aby tu polepszenia doznać mogła; lecz czyliż można było odejmować ostatnią nadzieję stroskaney matce, która tę tylko jedyną miała dziecinę.

W czasie przybycia, chora ta miała cerę prawie siną, policzki zapadłe, usta suche, spalone, puls nietylko jeszcze słaby ile przyspieszony, tak iż trudno go było doliczyć, całe ciało było wychudłe i sinego prawie koloru: na słabych nogach, przy wielkiej tylko i ostrożnej pomocy utrzymać się mogła, gdyż brzuszki tak był wzdęty i otwardły, iż dziecko nie mogło wcale siedzieć prosto, lecz albo leżeć musiało zupełnie, lub dla zmiany w pół siedzieć, z głową na poduszkach wspartą; całe ciało było gorące, ale w brzuszku zdawało się że się paliło; dziecina z przestachem oddalała rękę chcąc się bliżej obznajmić z stanem wewnętrznym w jamie brzusznej; ciągłe przelewanie się i burczenie głośnie po kiszki dawało się słyszeć a rozwolnienie dziennie od 6 do 8 razy miewało miejsce, i to dosyć jak na dziecko obfite; była to obrzednia, śmierdząca mieszanina, koloru brunatnego, gdzie niegdzie płatkami ślegmy pokryta; pomimo tak obfitych wypróżnień, uryna również obficie była oddawaną, w kolorze miernie żółtawym. Ten stan chorój nie dopuszczał ani myśli, aby mogła pić wodę Buską, a tak, postanowiłem zamiast wody Buskiej, użyć wewnątrz znanego proszku Francka contra Physconia infantum: codziennie, na czczo picie w małej ilości mleka prosto od krowy a dla działania i na siedlisko cierpienia, zaleciłem łagodne wcieranie w brzuszki maści z wodojodanem potażu, i obkładanie brzuszka ciągle szła-

mem miejscowym, ogrzewanym, i codziennie kąpiel z wody Buskiej, lecz początkowo tylko przez 10 minut. Nie chcąc zaś brać całej odpowiedzialności na moje barki, uprosiłem na radę kolegę M. który dzieląc moje zdanie, co do niemożności dawania wewnątrz wody Buskiej, zgodził się na przedstawione wyżej środki; przyczem zaleciliśmy, zamiast dawanej dotychczas herbaty, dawać na śniadanie i na wieczór odwar z kakao, a na obiad pożywcze rosoly i delikatne nie tłuste kotlecki, jakie dotąd jadają.

Już dni kilka były dostateczne do przekonania o skuteczności tego postępowania, a najprzód puls zaczął być wolniejszym, temperatura ciała znacznie się zmniejszyła, brzusek dawał się już łatwiej dotykać, i wypróżnienia nie tak częste i nie tak smrodliwe, nabierały coraz więcej barwy właściwej.

Dziecina stopniami coraz dłużej zaczęła się kąpać, tak iż doszła do półgodzinnej kąpieli, i do kąpieli wyraźnie miała pociąg.

Chora ta przez dni 30 była tylko w Busku, ale wyjechała do niepoznania od tej jaką przybyła; już znalazła się cera, i sił tyle, że często mogła już wychodzić, i rzeźwić się poruszać; apetyt dobry i sen spokojny, przyczem widocznie nabierała ciała, słowem, wszystko było nadspodziewanie. Na dni kilka tylko przed odjazdem, wstawiło się zapalenie lewego oka natury skrofulicznej i nie mało z niem było kłopotu, bo dziecina przez chorobę pieszczona, z biedą tylko pozwacała co robić, a ulegając grymasikom drażliwej istoty, i chcąc jej także oszczędzić cierpienia, zamiast vesicantis jako revellens, kazałem robić na karku wcierania maści cum Tartaro stibiato, i zmieniać obręb wcierania, za wystąpieniem i nabraniem nieco wyrzutu.

Chora ta opuściła Busko 1 września, zabierając z sobą radę co do następnego zachowania. Poleciwszy pauzę przez dni 8, radziłem dawanie w ograniczonych dozach czas jaki z przerwami, solucyi wodojadana potażu, i miałem tę przyjemność, że zaspokojona matka pisząc do mnie w d. 28 października, doniosła mi o zupełnie dobrym stanie kochanej Basi. Radziłem atoli aby w roku następnym przybyła jeszcze do Buska, gdyż tegoroczny doznany skutek nie może być za dostateczny uważany.

Do cierpień skrofulicznych które w tym roku doznały uderzającego więcej skutku, należy policzyć:

Panią A. Ch. która na pierwsze spojrzenie, przedstawiała obraz kwitającego zdrowia, a wszelako był to pozór bardzo zwodniczy: mając lat 25, przebywszy szczęśliwie choroby wieku dzieciennego, odbyła dosyć szczęśliwie 3 połogi: od roku atoli spostrzegła znaczne opóźnienie się i zmniejszenie czyszczeń miesięcznych, i przy nabranej widocznie tuszy, i stałem odcinując żywota, zaczęła doznawać uporczywego zaparcia stolca, a razem i częstego bicia do głowy, aż do chwilowych zawrotów, przyczem czuła się ociężała; a unikając ruchu, który ją męczył, najwięcej siedziała, dla tego wszelako nie straciła bynajmniej apetytu, a nawet takowy był zwiększonym tyle, iż to zaczęło uderzać męża, który spostrzegał codzienne prawie nabieranie ciała. Puls u tej chorób był wolny ale oddech za każdym dłuższym ruchem, był utrudzonym, i z tego powodu chora unikała go starannie. Ten stan chorób, jako też i obecność na lewej piersi obszernego liszaja ślimaczącego, który opierał się wszelkim użytym środkom, spowodował wskazanie wód Buskich, które tak tu dobroczynnie działały, że już po 10 prawie dniach, chora uczuła się znacznie lżejszą, wypróżnienia stolcowe powoli się uporządkowały a co najwięcej chorą pocieszyło, było wstawienie się czyszczenia nierównie obfitszego od poprzednich, od niejakiego czasu znacznie zmniejszonych.

Skutek tu był uderzającym dla wszystkich; chora albowiem nie tylko że utraciła zbyteczną czerwonosć twarzy, ale i jej otyłość widocznie się zmniejszyła, a chociaż już teraz więcej miała ochoty do ruchu, wszelako zbyt wprzód jej apetyt o wiele się ograniczył; lecz nie na tem tylko ograniczał się stan polepszenia, gdyż i liszaj znacznie się zmniejszył i nierównie mniej wydawał wilgoci.

Ta zmiana stanu zdrowia na korzyść, ciągle postępowała, a następnym czyszczeniem miesięcznym już było i co do czasu i co do ilości normalne, liszaj tak się zmniejszył, iż przy opuszczaniu Buska, zaledwie ósma część przestrzeni zajmowanej poprzednio jeszcze nim by-

ła pokryta, ale już mniej daleko wydawał wilgoci. Kilkakrotnie miałem zamiar zapisać c. dla uwolnienia chorób od tego przykrego, i tak pod każdym względem dotkliwego wyrzutu, ale widząc że kąpiele i obkładania wodą Buską widocznie liszaj leczą, wstrzymałem się od wszelkich innych środków. Chora, wyjąwszy konieczne przerwy, piła wodę Buską i kąpała się przez 6 tygodni.

Panna A. G. w skutku dyskrazji skrofulicznej, miała znaczną wolę (strumna) i ta tak się zmniejszyła, iż mam nadzieję że w zupełności od tejże została już wolną; obkładanie szlamem miejscowym wiele do dobrego przyczyniło się skutku.

Panna M. G. siostra powyższej chorób, w skutku również dyskrazji skrofulicznej, dostawszy wyrzutu na goleni, czyli zaniedbanem, czyli złem zastosowaniem użytych środków, doznała nieszczęściem przeistoczenia w Elephantiasim, w którym cierpieniu, pomimo najtroskliwiej branej kuracyi, żadna korzystna nie objawiła się zmiana.

W tym roku było kilka osób a mianowicie młodych panien z kołtunami, u których najczęściej rodzinna dyskrazja do utworzenia się tego śpiłsnienia na głowie była powodem; po kilku tygodniowej kuracyi, odrosłe kołtony, powoli, częściowo tylko, co dni kilka, i to w dni tylko gorące obcinałem, aż do zupełnego uwolnienia od tej prawdziwie obrzydliwej słabości.

Panna K. K. mająca najwidoczniejszą dyskrazję skrofuliczną, z obszernym na plecach owrzedzeniem, które opuszczając się po prawej stronie brzucha aż do uda prawego, łączyło się z owrzedzeniami na témże i aż do nogi rozsianemi, kiedy lewa strona bardzo małe tylko miała owrzedzenia; ta biedaczka, zaniedbana przez bliższych krewnych, po czteroletnim dopiero cierpieniu, staraniem dalszej krewniej do Buska się dostała, i tu wielkiego doznała polepszenia, gdyż owrzedzenia znacznie zmniejszone, byłyby się pewnie zupełnie wygoiły, gdyby zimna i słoty nie przeszkodziły w dalszej kuracyi; ta biedna zapewne w skutku mylnego widzenia rzeczy, była jeszcze obciążona kołtonem, którego śpiłsnienie było aż do stwardnienia posunięte, i całą głowę okrywało; w przekonaniu że ten kołton był tylko czystym przysposobionym nabytkiem, obcinałem go co dni kilka, i to w dni ciepłe jedynie, i zalecając ciepłe głowy okrycie, gdyż ta do ciepła od ogromnego kołtona nawykła, które jeszcze podwajało staranne pielęgnowanie pokryciami cerat, waty i t. d. za pozbyciem raptownem i na raz, a do tego jeżeliby to nastąpiło w dniu zimnym, wilgotnym, mogłoby chorego narazić na cierpienia głowy, od którychby się nigdy uwolnić nie zdołał, albo nawet i na co gorszego, np. sparaliżowanie częściowe jakie lub ogólne.

Zmienneo ciąga powietrzni w tym roku, i ulewne często, albowież kilkudniowe deszcze, były wielką przeszkodą dla chorych dotkniętych cierpieniami artrytycznymi, reumatycznymi; wszelako były osoby, które mniej więcej doznały ulgi, ale zupełnym wyleczeniem którego chorego z cierpień tego rodzaju, Busko w tym roku poszczycić się nie może.

Daleko lepszego skutku doznawali chorzy z wyrzutami skórnymi, a niekórzy zupełnie zostali wyleczeni; w liczbie ostatnich wymienić mogę:

Pannę K. P. która od kilku miesięcy, w skutku naziębnienia dostała róży na lewej goleni; cierpienie długo i różnemi środkami leczone, opierało im się upornie, gdyż chociaż znikła czerwonosć i ból, ale dla tego pozostała nabrzękłość całej nogi od kolana na dół; obrzękłość była twarda, sina i użycie członka znacznie utrudzone. W skutku narady, chora ta miała się udać do Karlsbadu, ale mając całe zaufanie do kolegi H. postanowiła nie jechać, dopóki by on, jako znający ją od dzieciństwa, nie uznał tego koniecznym. Jakoż zaufanie to bynajmniej nie zawiodło chorób, gdyż szanowny kolega, w rozciągniętej swjej praktyce miał sposobność dostatecznie obeznać się z działalnością wody Buskiej, i z zupełną pewnością dobrego skutku polecił jechanie do Buska, i używanie wody miejscowej wewnętrznie i zewnętrznie, do czego dodałem jeszcze obkładanie cierpiącej nogi zagrzewanym szlamem, a skutek przeszedł oczekiwanie; noga i skłęśła i zmiękła, i odzyskała kolor naturalny, a nie tylko że po niedługim czasie chora zaczęła łatwiej chodzić, ale nawet i tańcować mogła, a widząc mię-

w końcu listopada, a zatem blisko w 3 miesiące po opuszczeniu Buska, chwaliła mi się że noga chora w niczem od zdrowej się nie różni, i prawdziwie serdecznie mi dziękowała za moje staranie.

W szpitalu miejscowym była chora u której na twarzy i na piersiach były gęsto rozsiane strupy, które przedstawiały narośle suche, chropowate, koloru ciemno popielatego, twarde w dotknięciu, i nad skórę jedne mniej inne na kilkanaście nawet linii wniesione; chropowata ta biedna kobieta, ile mówiła, już od lat przeszło 8 tę męczarnię cierpiała, gdyż nietylko że za każdą zmianą, doznawała takiego w tych naroślach świerzbień, iż nieraz do krwi się drapała, ale nadto nigdzie nie mogła znaleźć przytłuku, gdyż wszędzie ze wstrętem tylko na nią patrzono i brzydono się, a nikt litościwej ręki nie podał ratunku; w tym dopiero roku potrafiła przybyć do Buska dla szukania pomocy.

Chcąc w tym wypadku doświadczyć skuteczności, którąbym samą wodzie Buskiej mógł przypisać, poleciłem picie wody i kąpiele, i uważałem chorą codziennie; ale jakież było moje zadziwienie, kiedy chora zaczęła mi okazywać narośle zeschnięte i odpadłe, a niektóre płaciejsze wykruszały się za dotknięciem; po miejscach uwolnionych od tych strupów pozostawały zupełnie czyste miejsca gładkie, i które zupełnie się różniły od ogorzałego ogółem ciała; wielka szkoda że nie było nikogo coby mógł być zdjąć obraz tej szyszkowatej twarzy, i przedstawić twarz taką, jak była przy opuszczaniu szpitalu. Podług mego zdania był to prosto Liszaj łuskowaty (Lichen squamsus) zaniedbaniem tylko i drapaniem drażniącym ciągle do tego stopnia przeistoczenia doprowadzony.

Chora ta wzięła 50 kąpiele, i z wynędzniałej kobiety jak przyszła, wyszła w dobrej tuszy, chociaż zawsze srokata jeszcze. Radziłem jej aby w roku następnym przyszła jeszcze do szpitala, ale jeżeli jej nowe nie powtórzą się strupy, jeżeli silniejsze cierpienie nie zmusi ją szukać znowu ulgi w Busku, to pewnie nie pokaże się więcej, bo ona oswojona z cierpieniem, które już tyle lat znosiła; chyba żeby te potworne narośle znowu jej się na twarzy pojawiły.

Lupi cztery egzemplarze było w tym roku w szpitalu, byli to sami mężczyźni, i ludzie młodzi; wygoili się oni, ale że to były wypadki zaniedbane, przeto u każdego mniej więcej pozostały ślady tego niszczącego wyrzutu; u niektórych nos był zupełnie zniszczonym, a dla tego w mowie nie było tej zmiany, jaka uderza w indywidualach, u których ten organ jest zniszczony w skutku zaniedbanego przymiotu, i tę różnicę zdawało mi się nieraz już napotykać.

Chorzy tym wyrzutem dotknięci, oprócz picia wody i kąpiele, używali jeszcze dwa lub 3 razy dziennie po łyżce solucyi wodojadanu Potażu (dr. jj. na unc. vj.) gdyż mam zwyczaj w szpitalu, gdzie najczęściej przychodzą chorzy zaniedbani, nieograniczać się do wyłącznego samej wody Buskiej działania.

Wrzodów było wiele ale tylko w szpitalu, tak powstałych po jakim poprzednim uderzeniu, jakoteż w skutku dyskrazji a w tych okolicach najwięcej kołtonów: kąpiele atoli, picie wody, i opatrywania czystą wodą Buską, często były dostateczne do wyleczenia; nie brakło atoli i takich, których i najwięcej zaleconymi środkami nie można było wygoić.

W skutku zmienności powietrzni i ciągłych prawie wilgoci, panowały nietylko między dziećmi ale nawet i dorosłych nie oszczędzały kaszle, kłusze; w pierwszych używałem często solucyi vini stibiatu in aqua laurocerasi; w drugich najwięcej używałem ulepku z kwasu pruskiego gtm j. do vj. na unc. j. ślazowego syropu, w stosunku do wieku; co lubo mi często wystarczyło, były atoli wypadki, iż musiałem i w innych środkach szukać pomocy; lecz któryż z lekarzy pochwalić się może, że jednym i tym samym środkiem te uporczywe leczy kaszle.

Zimnice w tym roku, także się nierównie częściej pojawiały między przybyłymi na kąpiele, ale łatwo się dawały przecinać, a cokolwiek ostrożności w dyecie już dostatecznie chroniło od powrotnych napadów; były także dwa wypadki Intermittentis larvatae, pod postacią gwałtownego bólu głowy, u starszej już kobiety i u młodej dziewczyny; obydwie mieszkają razem, cierpienie wprzód u młodej a w parę dopiero tygodni u starszej się zjawilo, zapewne, w skutku wspólnego wilgotne-

go mieszkania: sulphas chininae w dozie xx. g. dany w solucyi do wyżycia przed następującym napadem, przeciął takowy w obu razach bezpowrotnie.

Nakonie, pomimo że ciągle staram się przestrzegać aby kąpiele nie były brane za ciepłe, zawsze jednakże znajdują się chorzy, których uporu pod tym względem niepodobna przeczyć; i w tym np. roku był jeden chory, dosyć krwisty, który koniecznie kazał sobie gorętsze jak zwykle robić kąpiele; jednego dnia atoli, gdy to uprzedzenie za daleko posunął, o mało swego uporu nieprzytłacił życiem; wydobyty zaledwie z wanny, w skutku gwałtownego uderzenia do głowy, po kilkogodzinnym dopiero ratunku odzyskał przytomność, i szczęściu tylko winien, że ten wypadek niepozostawił śladu.

K. Grygowicz, M. D. p. o. Lekarza Zakładu Wód Mineralnych Buskich.

## UPRAWA PASTERNAKU.

(Ciąg dalszy).

Niektórzy gospodarze do dziś dnia tylko na łąkowym i mokrym gruncie w rzadki (drylują), po większej części uprawiają, lecz okazało się, że i w lekkiej roli uprawa taka jest bardzo dobra. Radlonki łatwiej i lepij można motyką poruszyć, przez co ziemia mocniej przyciąga wilgoć z powietrza nocną porą i mały deszcz skutkuje.

Nie odrzeczy będzie wyłożyć tu korzyści takiej uprawy:

1. Nasienie można równo i tak głęboko, jak tego natura wymaga, zasiać, aby bez względu na stan powietrza, do kiełkowania potrzebne ciepło i powietrze przystęp miało.

2. Przez ogrzewanie powierzchnia ziemi mięsza się i na każdą cząstkę powietrze działać może. Z łatwością więc i w potrzebnej ilości roślina dostaje do życia i wzrostu potrzebne żywioły, to jest węgiel, amoniak, wodę i t. p. Korzeń i liście porównie się wykształcają i obie części z wielkim pożytkiem na siebie działają i wzrost zobopólny przyspieszają.

3. Pomiędzy tak zasianymi roślinami, w niniejszym przypadku pomiędzy pasternakiem, można w pierwszym roku zasadzić inną roślinę i mieć zwyczajny użytek z roli.

Jeżeli wszakże powyższe korzyści a mianowicie trzecią korzyść, zupełnie chcemy osiągnąć, trzeba rzędy o 20 cali odległe porobić, inaczejby niemożna ani wygodnie roboty skutecznie, ani co innego pomiędzy rzędami pasternaku chodować. Gdyby zaś kto pomiędzy pasternakiem nie chciał zasadzić, dosyć jest rzędy od siebie na I stopę dać odległe i w rzędach pasternak tak przerzedzić, aby jedna roślina od drugiej przynajmniej o 6 cali stała. Kukurydza badeńska, w różnych przedziałach czasu po 8 cali odległości zasadzona pomiędzy rzędy pasternaku, bardzo wynagradza pracę, bo daje w późnej jesieni bardzo dobrą paszę, a z pasternaku mamy na wiosnę rychłą paszę.

Również i bób karłowaty (Zwerg-Bohne) dobrze plonuje, i nie zasłania tak, jak kukurydza, młodych roślin pasternaku. Są jeszcze i inne rośliny, które w taki sposób chodować można, np. marchew, buraki i t. p., w naszych gospodarstwach jeszcze nikt tego niedoświadczał. Wątpię, aby do ogrzewania pasternaku ktoś używał stosownych narzędzi przez bydło ciągnionych, bo go tylko na małych przestrzeniach uprawiamy, na to, aby mieć rychłą paszę, którą później właściwymi roślinami pastewnymi zastępujemy.

W jesieni głęboko zoraną i uprawioną rolę trzeba na wiosnę o ile można najrychlej ręczną broną (ciężkimi żelaznymi grabiami) zrównać, jak to czynią przy uprawie pod buraki cukrowe.

Potem markierem z żelaznemi, dosć ciężkimi zębami, równoległe rowki od południa ku północy przeciągnąć, przez to się wystawia pasternak na dobroczynne działanie słońca. Jeżeli nie masz pod ręką markiera, dosyć jest sznurem oznaczyć rzędy i motyką na 1 $\frac{1}{2}$  lub 2 cale je wyciągnąć. Nasienie pasternaka jest tak utworzone, iż je stósownie do woli gęsto lub rzadko siać można. Ale jak wyżej się rzekło, tylko rzadko i obrzednio zasiany pasternak się udaje. Na łąwa-

tęj roli nasienie 1½, a na lekkiej 2 cale głęboko zasiane być powinno. Po zasianiu niedługo zacznie wschodzić, a gdy się rządki naznaczą, trzeba zaraz motykami ziemię około nich poruszyć. Zawisto od jakości roli, ile razy pasternak ogrzebywać. Jeżeli rola zła, trzeba 4, a jeżeli pulchna i czysta, dosyć jest 2 razy ją poruszyć. Gdy zielisko wyteplone, pasternak o 6—8 cali przerzedzony, co przy drugim ogrzebywaniu uczynić należy, wtedy już więcej pracy do wzrostu swego niepotrzebuje. Po drugim ogrzebywaniu sadi się także pomiędzy pasternak kukurydzę, bób lub t. p., jak się wyżej rzekło. Wtedy bowiem już niema obawy, aby pasternak był zastoniony. Można go bez obawy zostawić w roli przez imię. Zima r. 1848 do 49, tak szkodliwa oziminom, w niczym nienadwężzyła pasternaku, chociaż stał na niskiej roli. (\*)

(Dok. nastąpi).

## WIADOMOSCI HANDLOWE.

### Z B O Ź E.

Wrocław 19 maja. Na targ tutejszy, pomimo że roboty w polu już się niemal skończyły, mało dowożą, dla tego też większa pojawia się chęć do kupna wszelkiego rodzaju płodów ziemnych, tak że nawet wyższe ceny skwapliwie płacono. Chociaż mniej teraz zakupują do Saksonji, to z drugiej strony powiększyły się znowu żądania do Górnego Szląska, i pogranicznych górskich okręgów Austriackich; wiele też żyta i grochu w tamte wyprowadzono okolice. Możemy więc śmiało przepowiadać dalsze na te płody podwyższenie, zwłaszcza, że zapasy ich wszędzie już zeszczupły, a posiadacze ziarna, z powodu niebardzo obiecującego wejrzenia zasiewów ozimych z mianowicie żytnich wstrzymują się od sprzedaży. Dziś płacono: białą pszenicę 62 do 73 srg. szefel (złp. 25 do zł. 29 groszy 10 korzec), żółtą 60 do 71 srg. Żyto 50 do 70 srg. (złp. 24 do 28 korzec), jęczmień 48 do 55 srg. (złp. 19 do 22 korzec), owies 30 do 33 srg. (zł. 12 do 13 groszy 10 korzec); groch 60 do 67 srg. szefel. Znalazłoby się wielu nabywców na olejne nasiona lecz nikt ich na sprzedaż nie wystawia. Za Rzep płaconoby po 77 do 80 srg. szefel (zł. 30 groszy 15 do zł. 32 korzec). Nasienia koniczyzny nie widać na targu; czerwonej koniczyzny ledwie 200 centnarów jest w zapasie; za nasienie białej dają od 6½ do 11½ talara centnar, ale dostać go bardzo trudno, za nasienie czerwonej koniczyzny płacić trzeba 15 do 18 talarów centnar.

(\*) Ja sam tego doświadczyłem, pomimo tego, że rola była wodą zalana, i lód okrywał większą połowę roli pasternakiem zajętej, na wiosnę wykopany był zdrowy zupełnie. W. L.

## KURS GIEŁDY BERLIŃSKIEJ.

Dnia 20 maja 1852 roku.

PAPIERY.		żądają	placą.
Rosyjskie Inskrypcje w Certyf. Hamb.	4½	—	—
Rosyjsko-Angielska Pożyczka	5½	116 ¼	116
Polskie Obligacje Skarbu 4%		86 ½	86
" Listy Zastawne		96 ¾	96 ½
" Listy Zastawne nowe.		96 ⅝	96 ½
" Obligacje Udziałowe		150 ½	150
" Obligacje 500 złotych.		88 ½	88
Certyfikaty B. P. na Oblig. cząst. lit. A. 300 zł. 5%		97 ½	97 ¼
lit. B. 200 „		22	21

Srednie ceny żywności na targach Warszawy i Pragi.

dnia 21 maja r. b.

OD RS.   KOP.   DO KOP.		OD   RS.   K.   DO RS.   KOP	
Zyta korz. 4 ćw.	4 13	Słomy c. 100 f.	28
Pszenicy ditto	5 30	Siana fura 1 k.	2 70
Grochu polnego	4 62	" „ 2 k.	5
" cukrowego	5 36	Słomy fura zw.	1 5
Fasoli . . .	7 5	Drzewa sos. s.	7 44
Gryki . . .	3 60	Wół dobry.	45
Jęczmienia . .	—	" średni.	36
Owsa . . .	2 13 ½	" lichy.	25
Mąki pszen. pr.	6 70	Ciełę.	2 40
ordyn. kor. 6 ćw.	7 68 ½	Baran.	—
" żytn. pytło.	6 52 ½	Wieprz dobry.	15
grycz. kor. 4 ćw.	4 80	" średni.	12
Kaszy jaglanéj.	8 5	" lichy.	6
" grycz. zw.	6 86	Masła [funt.	21
" drobnej.	10 42 ½	Słoniny „	11 ½
" jęcz. perło.	10 80	Kartofli korzec	1 98 ½
" „ ordyn	5 12	Okowity garn.	1 25
Siana cet. 100 f.	— 69	Szumówki gar.	75

Sprowadzono w dniu wczorajszym na targ Pragski z Cesarstwa Rosyjskiego przez tutejszych kupców: wołów sztuk 330, z różnych miejsc królestwa 261, ogółem wołów sztuk 591, wieprzy 624 cieląt; 1016 baranów — z tych zakupili rzeźnicy tutejsi na konsumpcję mieszkańców wołów sztuk 469, wieprzy 509 cielęta wszystkie.

## KURS GIEŁDY WARSZAWSKIEJ.

Dnia 21 maja 1852 roku.

	ŻADAJĄ		DAJĄ	
	R. sr. kop.	R. sr. kop.	R. sr. kop.	R. sr. kop.
<b>1. WEXLE.</b>				
Berlin 100 talarów	2 M.	93	15	—
Gdańsk 100 talarów	2 M.	93	—	—
Hamburg 300 b. m. k.	2 M.	141	75	—
Londyn 1 funt sterlin.	3 M.	6	40	6 38
Lipsk 100 talarów	2 M.	—	—	—
Moskwa 100 rub. sr.	1 M.	—	—	99 33
Petersburg ditto.	1 M.	—	—	—
Paryż 300 franków	2 M.	75	75	—
Wiedeń 150 złr.	2 M.	78	30	—
Wrocław 100 talarów	2 M.	—	—	—
<b>2. MONETY.</b>				
Imperjały . . . . .		—	—	5 17
Molender. dukaty nowe		—	—	—
ditto stare ważne		—	—	—
Frydrychsдоры Pruskie		—	—	—
Rosyjskie assygnaty		—	—	—
Austrjaekie bilety bankowe za 150 złr.		—	—	—
<b>3. PAPIERY.</b>				
Oblig. Skarbowe za 100 rs.		86	94	—
" " " 4% rs.		—	—	—
Listy zastawne nowe białe daw. bez kup. (*)		—	—	15 2
" " " nowe za 100		—	—	—
Obligacje udziałowe na 300 złp.		—	—	—
Obligacje cząstkowe na 500 złp.		—	—	—
Certyfikaty Banku lit. B. na 200 złp.		—	—	20
Serje wylosow. lit. na — złp.		—	—	—
Dowody Kom. Certyf. Likw. złp 100		—	—	4 50

Wartość kuponu kop. 24%